

ASUNCIÓN BLASCO MARTÍNEZ*

*JUDÍOS ZARAGOZANOS COMERCIANTES DE TEJIDOS EN
EL SIGLO XIV: ANOTACIONES BIOGRÁFICAS*

ABSTRACT

This paper provides an alphabetical relation and a brief biography of the Jews that trade in cloths (around sixty), registered in the notarial documents of Zaragoza in fourteenth century. It is the complement of a previous study about the Jews of that city and the commerce of cloths, that was lectured in the "XVII Congress of the Corona of Aragón" celebrated in Barcelona in 2000, and now published. It allows to see the relation among them and with drapers of other places and kingdoms.

Siguiendo una de las líneas de investigación del Departamento de Historia Medieval de Zaragoza, me ha parecido oportuno contribuir al merecido homenaje dedicado a la profesora Carme Batlle i Gallart, autora de varios trabajos sobre mercaderes catalanes de la época bajomedieval, con una aportación dedicada a los judíos zaragozanos comerciantes de paños. Elaborado a partir de documentación inédita dispersa en los protocolos notariales de Zaragoza del siglo XIV y en algunos registros de cancillería del Archivo de la Corona de Aragón, el presente estudio complementa otro que en su día fue presentado y publicado con ocasión del "XVIII Congreso de Historia de la Corona de Aragón", celebrado en Barcelona en el año 2000¹. Se ofrece aquí la relación alfabética, acompañada de una biografía sucinta, de todos y cada uno de los judíos "traperos" registrados en Zaragoza duran-

* Universidad de Zaragoza

1. BLASCO MARTÍNEZ, Asunción, "Los judíos de Zaragoza y el comercio de paños (siglo XIV)", *XVII Congreso de Historia de la Corona de Aragón: El mundo urbano de la Corona de Aragón de 1137 a los Decretos de Nueva Planta*, Barcelona-Lérida, 7-12 de septiembre de 2000 (Universidad de Barcelona, 2003), vol. I, pp. 223-240.

te el siglo XIV (en total rondan los 60) que permite completar cuanto dije en su día y observar la incidencia que el oficio tuvo en determinadas familias judías zaragozanas, concretamente en los Abenaçora, Abenardut, Abenbitas, Abnarrabí, Asayuel, Chinillo, Gallur o Patí. Curiosamente, todos los individuos dedicados a este menester, excepto Ceti Cebada, son varones.

Abchirut², Samuel: se asoció con el también pañero Samuel Catalán para importar tejidos de Inglaterra; con tal motivo, recurrieron a la mediación de Arnalt Guillén (Guilhen) de Lardiés, mercader de Olorón, que en cierta ocasión les envió partidas defectuosas, por lo que los referidos judíos se negaron a pagar la cantidad previamente estipulada³. Su nombre figura junto a los de Salomón Patí, pañero, y Jucé Patí, sastre, en una obligación de 850 sueldos⁴ contraída con Juana del Barrio⁵.

Abenaçora, Abraham: era hijo de Açach y Dueña y hermano de Vidal, con quien realizó, en la década de los años 20, transacciones de paños⁶. Estaba casado con Jamila que le dio un hijo, Jehudá. Falleció con anterioridad al 18 de mayo de 1339⁷.

Abenaçora, Açach de: casó con Dueña, con quien tuvo dos hijos (Abraham y Vidal⁸) que ejercieron su misma profesión⁹. En el primer cuarto del siglo XIV ocupó cargos relevantes en la aljama¹⁰ y en 1325 se le conocía como el mayor¹¹. Falleció con anterioridad al 25 de julio de 1331¹².

Abenaçora, Açach: hijo de Abraham y Bonastruga¹³, nieto del anterior y hermano de Jehudá¹⁴, casó con su prima Astruga (hija de don Vidal Abenaçora, pañero

2. Coexisten las grafías “Abchirut”, “Abgirut”, “Abtxerut”, “Avtgerut”, “Avtgirut” y “Abchirot”. He preferido la primera de ellas, por ser la más común.

3. Archivo Histórico de Protocolos de Zaragoza (en adelante AHPZ), Domingo Martín de Aguilón, 1394, fol. 34v.

4. En lo sucesivo, se entiende sueldos jaqueses.

5. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1397, fol. 53 y Archivo Municipal de Zaragoza (en adelante AMZ), 1397, fol. 476v.

6. AHPZ, Domingo de la Figuera, 1316.VII.26 y 1329, fols. 19-19v.

7. Acerca de su matrimonio y fallecimiento, véase AHPZ, papeles sueltos, 1399.V.18.

8. 1316.VII.26. Pere Faure, mercader de Puigcerdá, nombra procurador a Domingo Ardanés, vecino de Zaragoza, “a demandar, collir et recobrar por mi et en nompne mio, de don Açach Avenaçora, de dona Duenya muller del, de Vidal Avenaçora, de dona Jamila muller del, et de Abraym Avenaçora et de dona Jamila muller del, XIX libras” de aquellas 80 libras que ellos le debían desde el pasado mes de abril. AHPZ, Domingo de la Figuera, 1316.VII.26.

9. Archivo de la Corona de Aragón (en adelante ACA), reg. 429, fols. 288v-289 (1328.IV.26).

10. Fue adelantado en 1318. AHPZ, Miguel Pérez de Tauste, 1319, fols. 10v-11.

11. AHPZ, Domingo de la Figuera, 1325, fols. 39v-40.

12. AHPZ, Domingo de la Figuera, 1331.VII.25, s.f.

13. AHPZ, Domingo Pérez de Acelín, 1368.I.16.

14. AHPZ, Pedro Sánchez de Monzón, 1355.VII.15, fols. 81-81v.

ro)¹⁵. Tuvo años de esplendor económico y social¹⁶, pero en la década de los 60 se vio obligado a afrontar momentos difíciles: en 1367 fue acusado de haber sustraído mercancías a la reina doña Leonor, por lo que fue torturado y condenado a perder su mano derecha¹⁷. Aunque luego se demostró su inocencia, no consiguió remontar su situación económica: en 1368 el infante don Juan ordenaba a las autoridades de la aljama que no se excediesen al aplicarle el coeficiente de tributación, pues Açach había perdido su tienda y se hallaba en la pobreza¹⁸. No he conseguido averiguar cómo vivió el resto de sus días: en 1394 Açach Abenaçora, llamado ahora “el mayor”, y su mujer Sol renunciaron a los 4.400 sueldos que los de Salillas debían a su primera esposa (Astruga) en virtud de cierto documento del 14 de julio de 1367¹⁹.

Abenaçora, Vidal: hijo de Açach y Dueña y hermano de Abraham, estaba casado con doña Jamila, con quien tuvo una hija, Astruga, que contrajo matrimonio con el también pañero Açach Abenaçora²⁰. Pertenecía a la mano mayor²¹ y en 1335 obtuvo del infante don Pedro (futuro Pedro el Ceremonioso) la exención de llevar rodela y capa con capirote, vestido obligatorio para los judíos²². Entre su clientela figuraban, entre otros, doña Marquesa de Soluza²³, esposa de don Pero de Luna y el caballero don Juan Ruíz de Mores²⁴, es decir personas distinguidas que en alguna ocasión entregaron al judío joyas para saldar sus deudas²⁵.

Abenardut, Alazar: hijo de Mossé y hermano de Jacob²⁶, está documentado en 1392 como habitante de Zaragoza²⁷ y me consta que en 1406 era pañero²⁸. En 1402 recibió en su casa la protesta de una letra de cambio²⁹. Se conserva su firma autógrafa en caracteres hebreos³⁰.

15. AHPZ, Simón de Capilla, 1360.VIII.5, fols. 264v-265 y Blasco Aznárez de Ansó, 1364, fols. 27-36.

16. En 1364 fue adelantado (AHPZ, Blasco Aznárez de Ansó, 1364, fols. 27-36). Entonces su negocio gozaba de gran prosperidad. AHPZ, Sancho Martínez de la Peira, 1367, fols. 274-278 y Domingo Pérez de Acelín, 1367, fol. 4v.

17. ACA, reg. 914, fol. 116. Recoge la noticia BAER, Fritz, *Die Juden im Christlichen Spanien*, Berlin, 1936 (reed. en Inglaterra, 1970), I, p. 416.

18. *Ibíd.*, doc. nº 287.

19. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1394.III.4.

20. Véanse las noticias sobre Açach Abenaçora (el 2º).

21. ACA, reg. 895, fols. 105-106v.

22. Véase MIRET Y SANS, Joaquín, “Les médecins juifs de Pierre [IV] roi d’Aragon”, *Revue des Études Juives* (Paris), LVII (1909), p. 272. No indica referencia documental.

23. AHPZ, Domingo de la Figuera, 1326.VI.6, fols. 71v-72.

24. AHPZ, Miguel Pérez de Tauste, 1331, fols. 128v-129.

25. AHPZ, Mateo Pérez de Riglos, 1351, fols. 265-265v.

26. AHPZ, Juan de Capilla, 1402.V.10, s.f.

27. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1392, fol. 487.

28. AHPZ, Juan de Capilla, 1406.III.19, fol. 135.

29. AHPZ, Juan de Capilla, 1402.V.10, s.f.

30. AHPZ, Juan de Capilla, 1406.III.19, fol. 135.

Abenardut, Mossé: documentado en Zaragoza en 1389³¹, era hijo de rabí Salomón y se le conocía por el apodo de “el Sardineta”³², quizás para diferenciarle de otro Mossé Abenardut (hijo de Jucé y adelantado de esa ciudad en 1397³³). En cierta ocasión se comprometió a condonar un crédito a Arnalt Nadal, clérigo de Cariñena, si éste conseguía sanar en el plazo de dos meses y medio la dolencia que su hijo Alazar padecía en las piernas³⁴. Este hecho, documentado en 1390, da idea de la coexistencia (por conveniencia) existente en Zaragoza entre algunos judíos y cristianos en vísperas de los alborotos de 1391. Estableció contacto con Beltrán de Berges, factor de Beltrán de Cruzelles (comerciante domiciliado en Orthez), con quien llevó a cabo algunos negocios: así se hace constar en las reclamaciones presentadas en 1393 por él y por Imano Gallipapa, para protestar por las deficiencias halladas en seis piezas de Bristol³⁵; y en 1394, cuando denunció que cuatro de los paños importados de Inglaterra presentaban defectos³⁶. Poseía unas casas en la judería, contiguas a las de Iosuas Francés³⁷. Se relacionó con Ramón de Generes, comerciante de Jaca, a quien en 1396 abonó 245 florines en concepto de comanda³⁸. En dicho año era “collidor” de la sisa de la aljama³⁹. Advertimos su presencia en enero de 1399 en la sinagoga de *Bicurholim* con motivo del acto de arrendamiento de la sisa del brazaje⁴⁰. Casó con una hija de Salomón Abenlopiel⁴¹, que le dio un hijo, Salomón⁴². Se conserva su firma autógrafa en caracteres hebreos⁴³.

Abenbitas, Açach: hijo de Astruch⁴⁴, era hermano de Jehudá, también pañero⁴⁵. Es preciso diferenciarlo de otros dos individuos de su mismo nombre y apellido

31. Testificó un documento relacionado con rabí Jehudá Angelet. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1389, fols. 56-56v.

32. 1397.I.19. Pero Soler, comerciante de Zaragoza, absuelve a Mossé Abenardut, hijo del difunto rabí Salomón, alias Sardineta, “drapero”. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397.I.19. fol. 7 bis.

33. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397, fols. 82v-84.

34. BLASCO MARTÍNEZ, Asunción, “Médicos y pacientes de las tres religiones (Zaragoza siglo XIV y comienzos del XV)”, *Aragón en la Edad Media*, XII (1995), p. 172.

35. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 230.

36. *Ibíd.*, pp. 230-231.

37. BLASCO MARTÍNEZ, Asunción, *La judería de Zaragoza en el siglo XIV* (Zaragoza 1988), p. 71.

38. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1396, fol. 67.

39. AHPZ, Juan d’Oto, 1396, fol. 26 v.

40. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1399, fols. 1-6.

41. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1401, fol. 56v.

42. AHPZ, Pascual Alegre, 1414, fols. 282v-283.

43. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1400.VIII.19.

44. 1399.IV.1. El cuchillero Juan Sánchez de Cucalón se compromete a entregar 72 sueldos a Açach Abenbitas, “fillo de don Astruch, judío pañero” de Zaragoza. AHPZ, Juan de Capilla, 1399, fol. 7.

45. 1394.XI.24. Jehudá Abenbitas y su hermano Açach junto con Jucé Abenbitas, hijo de Jentó, “draperos” judíos de Zaragoza, deben 335 florines a María Juan de Añón, vecina de Zaragoza, en concepto de comanda. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1394, fol. 122v.

documentados en Zaragoza en la segunda mitad del siglo XIV: Açach Abenbitas, hijo de Faro⁴⁶, y Açach Abenbitas, hijo de Jehudá⁴⁷. En 1372 disponía de tienda de paños en esa ciudad⁴⁸. Un año después, Açach y el pañero Açach Ravaya, judío de Zaragoza, procedieron a importar paños ingleses a través de intermediarios de Zaragoza y Bayona: como la mercancía recibida presentaba diversas taras, los dos Açach, aconsejados por Mossé Afia, corredor judío, se negaron a pagar por ella la cantidad que se había fijado, en perjuicio de los mediadores⁴⁹. Su nombre aparece registrado en varios préstamos a cristianos concertados en los últimos años del siglo⁵⁰. La última noticia acerca de este individuo data de 1399⁵¹.

Abenbitas, Jehudá: era hijo de Astruch y hermano de Açach, con el que llevó a cabo diversas operaciones comerciales⁵². Mantuvo contacto con mercaderes del Bearne a fin de importar tejidos ingleses⁵³. Entre sus clientes había gentes de Castilla⁵⁴. Poseía un inmueble en la judería cerrada, contiguo a una casa que en 1391 era de Abraham Mayor⁵⁵. Participó activamente en la vida pública de la aljama, sobre todo en los últimos años de la centuria: en 1397 obtuvo el arriendo de la “sisa de la trapería” por 4.070 sueldos⁵⁶; en 1399 era miembro del consejo⁵⁷ y un año más tarde formaba parte del tribunal judío o *Betdín*⁵⁸.

Abenbitas, Jentó: era hijo de Saúl. En 1365 él y sus socios Salomón Abnarrabí y el platero Jucé Almalí, cedieron a García de Borja los derechos que poseían sobre

46. Actúa de testigo en AHPZ, Pedro Martínez de Casenat, 1363.IV.13, fols. 56-56v.

47. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1384, fol. 140.

48. 1372.I.12. Domingo Cardona, portero del Rey, vice andador de los jurados de la ciudad, por orden de los mayordomos de la cofradía de los Mercaderes de Zaragoza y a instancia de Arnau Sanz, habitante en Lérida, procede a embargar al judío tres piezas de paño pardo (dos oscuras y una clara) que valen 18 libras de sueldos jaqueses. AHPZ, Vicente Rodiella, 1372, fol. 6v.

49. AHPZ, Sancho Martínez de la Peira, 1373.X.14, s.f.

50. Lop Arey, vecino de Pedrola, y Domingo Serrano, vecino de Zaragoza, deben a Açach Abenbitas, “drapero” judío de Zaragoza, 90 sueldos a devolver en Navidad. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1394.XI.20. En 1399.I.1 Açach Abenbitas, “drapero” judío de Zaragoza, hijo del difunto Astruch, presta 32 florines a Martín y Juan Montañés, hermanos, vecinos de dicha ciudad, a devolver en el plazo de mes y medio. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1399, fol. 7.

51. En diciembre de 1399 Açach Abenbitas compró 60 almodíes de yeso a Bona Salinas, viuda de Martín Montañés, y a su hijo Juan, vecinos de Zaragoza, a razón de 8 sueldos el almodí. AHPZ, Juan d'Oto, 1399, fol. 122.

52. Véase en este mismo estudio lo que sobre él se dice.

53. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), pp. 231-232 (docs. 7, 8 y 9).

54. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fols. 213 v-214 y 1393, fol. 63.

55. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 88 (nota 460).

56. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1397, fol. 17.

57. AHPZ, Domingo Pelagut, 1399.XII.7.

58. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1400, fol. 12v.

una tienda de telas⁵⁹. Tenía una casa en la judería cerrada, próxima a las de rabí Jucé Amato y Jucé Abiayu⁶⁰. Realizó operaciones comerciales con mercaderes de Barcelona y Camprodón y me consta que en marzo de 1395 ya había fallecido⁶¹.

Abenbitas, Jucé: hijo de Jentó Abenbitas⁶², es el cuarto de los componentes de la familia zaragozana de los Abenbitas relacionado con el comercio de paños. En 1391 se dedicaba a ese negocio en Zaragoza, donde poseía una casa dentro del recinto judío, cerca del muro de piedra⁶³. Fue “collidor” de la sisa del brazaje y recurrió a mercaderes del Bearn para comprar tejidos ingleses, que no siempre llegaron a sus manos en buenas condiciones, por lo que se vio envuelto en litigios, de los que salió indemne⁶⁴. Entre sus clientes había mudéjares y cristianos⁶⁵.

Abenbitas, Mossé: hijo de Saúl y hermano del pañero Jentó, fue contemporáneo de un homónimo, hijo de Jehudá⁶⁶. En 1372 recibía de los hermanos Arnau y Ramon de Moxons, comerciantes de Camprodón, 90 florines que éstos debían a Mossé y a su hermano Jentó en virtud de cierta comanda⁶⁷.

Abenmorín, Alazar: hermano de Jucé, casó con Reina que le dio dos hijos: Astruch y Jehudá⁶⁸. En 1325 y 1330 fue adelantado de la aljama. Exportó tejidos a Olorón y me consta que llevaba la contabilidad de sus negocios en un libro. Debió fallecer antes del mes de marzo de 1335⁶⁹.

Abenmorín, Jehudá: hijo de Alazar y Reina, era pañero. Cuando murió su padre, se hizo cargo del negocio familiar⁷⁰.

Abenpesat, Salomón: en 1384 residía en Zaragoza y era comerciante de paños. Por estos mismos años se registra en esa ciudad la presencia de un homónimo, sastre⁷¹. Posiblemente se trate del mismo individuo.

59. AHPZ, papel suelto, Gil de Borao, 1365.V.11.

60. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 84 (nota 435).

61. AHPZ, Sancho Martínez de la Peira, 1372, fol. 56. Acerca de su fallecimiento, véase AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1395.III.29.

62. Véanse las noticias que sobre él se incluyen en el presente estudio.

63. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 44 (nota 111).

64. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), pp. 230-231.

65. 1395.III.29. Eyza Rafacón y sus hijos Alí de Adomel y Nexmí de Adomel, moros de Zaragoza, deben 245 sueldos a Jucé Abenbitas, judío trapero de esa ciudad, hijo de Jentó (difunto), a devolver en un año. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1395.III.29. Dicho judío proporcionó el paño necesario para el luto de Domingo Cormano. AHPZ, Juan de Capilla, 1396.I.24.

66. AHPZ, Blasco Aznárez de Ansó, 1362, fol. 83v.

67. 1372.III.8. Mossé Abenbitas y Jentó Abenbitas, hijo del difunto Saúl, judíos traperos de Zaragoza, tienen en comanda de los hermanos Arnau y Ramón de Moxons, mercaderes de Camprodón, 90 florines. AHPZ, Sancho Martínez de la Peira, 1372, fol. 56v.

68. AHPZ, Juan Pérez del Postigo, 1335, fol. 29.

69. *Ibíd.*

70. *Ibíd.*

71. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1384.III.15.

Abnarrabí, Salomón: era hijo de Samuel. Aunque en ninguno de los documentos en que figura su nombre se consigna que fuese pañero, posiblemente se dedicaba a esta actividad, según se desprende del acta de constitución de una sociedad de pañería efectuada en septiembre de 1367 a iniciativa suya, y en la que, además, figuraban rabí Israel [Abenisrael], Abraham Alcastiel y el notario cristiano Pero Martínez de Casenat. En virtud de dicho contrato, cada uno de los socios se avenía a aportar a la compañía 5.000 sueldos de capital durante cinco años; uno de ellos, concretamente Salomón, se encargaría de la administración. Naturalmente, los socios se comprometían a repartirse los beneficios anualmente y a no retirar el capital hasta que pasaran 5 años, a no ser que todos ellos, de común acuerdo, decidieran otra cosa. A cambio de su trabajo como administrador, Salomón Abnarrabí (que podía contar con la ayuda de una persona financiada por la compañía) percibiría 600 sueldos anuales y tendría que rendir cuentas a sus compañeros todos los años⁷².

Como miembro de la mano mayor, intervino activamente en la vida pública de la comunidad, de la que fue adelantado en diversas ocasiones, tasador y juez de sisas⁷³. También administró los fondos de la “Almosna” de la aljama⁷⁴. Casó con Jamila, que le dio tres hijos: Samuel, Dolz y Vidal⁷⁵. Fue uno de los mayores financieros de su tiempo: su nombre aparece registrado en más de cien documentos crediticios, casi siempre como acreedor de entidades y particulares, sobre todo cristianos. Acaudilló la facción de los que en torno a 1380 se opusieron a rabí Isaac ben Shéshet: su poder llegó tan lejos, que obligó al rabino a abandonar la ciudad⁷⁶, por lo que Salomón Abnarrabí fue perseguido (y odiado) por algunos de sus correligionarios, pero gracias a su sólida posición social y a su riqueza consiguió salir indemne de los peligros que le acecharon⁷⁷. Su muerte debió de producirse con posterioridad al mes de agosto de 1398⁷⁸ pero antes de octubre de 1399⁷⁹.

Abnarrabí, Samuel: en 1329 el rey Alfonso IV ordenaba al jurista Pelegrín de Anzano que resolviera la querrela interpuesta por Samuel Abnarrabí contra don Samuel Golluf a causa del comportamiento desleal de éste en una sociedad de mer-

72. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), pp. 228-229 (doc. 1).

73. AHPZ, Domingo Pelagut, febrero de 1380.

74. BLASCO MARTÍNEZ, Asunción, “Instituciones siorreligiosas judías de Zaragoza (siglos XIV-XV). Sinagogas, cofradías, hospitales”, *Sefarad*, L (1990), p. 16.

75. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1399.XI.17. Acerca de los hijos, véase AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1390.IX.12, fol. 233v. y ACA, reg. 2031, fols. 187-188 (1400.IV.23).

76. ACA, reg. 1691, fols. 18 v-19 (1385.XII.18).

77. ACA, reg. 1691, fols. 69-70 (1386.IV.2).

78. El 27 de agosto de 1398 Salomón recibía plenos poderes de su hijo Dolz. AHPZ, Juan de Peramón, 1398.VIII.27.

79. En AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1399.X.21, fols. 56 v-57 se dice que ya había muerto.

cadería de paños que habían formado⁸⁰. No sé de qué Samuel se trata, pues en esos momentos había tres homónimos⁸¹. Quizás se refiere a Samuel Abnarrabí, padre de Salomón, Dolz y Vidal. También cabe la posibilidad de que Samuel no fuese pañero sino socio capitalista de una sociedad comercial.

Absamariel, Jentó: casado con doña Mira⁸², en los últimos años del siglo XIV parece especializado en la comercialización de lienzo para amortajar difuntos⁸³.

Alborje, David: pertenecía a la mano menor y trabajaba en el comercio de paños⁸⁴ aunque no se le suele designar como “drapero”. En 1389 recibió en arriendo la sisa de la mercadería de la aljama⁸⁵. Dos años después era procurador de Açach Gallur⁸⁶, a quien se hallaba vinculado por amistad⁸⁷. En 1399 trabajaba al servicio del pañero Açach Golluf, en calidad de apoderado o factor⁸⁸. A fines de siglo (en 1400) intervenía, al parecer por su cuenta, en transacciones de paños⁸⁹.

Alcastiel, Abraham: estaba casado con Dueña de Fedanch⁹⁰ y en las décadas de los años 60-70 desplegó gran actividad en el mundo de los negocios: en 1367 constituyó una sociedad de pañería con rabí Israel, Salomón Abnarrabí⁹¹ y Pero

80. ACA, reg. 434, fols. 169-169v (1329.VI.2).

81. Había tres judíos con idéntico prenombre y apellido: uno era hijo de don Vidal, otro de Salomón, y el tercero de Açach.

82. 1397.VI.3. Mira, mujer de Jentó Absamariel, judía de Zaragoza, recibe 24 sueldos y 9 dineros de García Latras, vecino de Zaragoza, ejecutor testamentario de Martina López de Lacasa, su difunta esposa, por 13 codos y medio de lienzo para su mortaja. AHPZ, Vicente Rodiella, 1397, fol. 120.

83. *Ibíd.* El 7 de julio de 1399 Jentó Absamariel cobró 21 sueldos y 9 dineros del ejecutor testamentario de Pero Lobera por el lienzo necesario para amortajar al difunto. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1399, fol. 433. El 25 de noviembre de ese mismo año el citado Jentó percibía 20 sueldos y 6 dineros de los ejecutores testamentarios de Felicia Manent, por el lienzo que les había entregado para amortajar a la difunta. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1399, fol. 838.

84. 1385.I.20. Guiamo Amenos y Martín de Alces, vecinos de Montblanc, tienen en comanda de David Alborje, judío de Zaragoza, 80 sueldos. AHPZ, Gil Panicero, 1385, fol. 19v.

85. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1389, fols. 372-372v.

86. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fol. 203v.

87. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1393.VIII.16, fol. 54v.

88. 1399.XI.11. David Alborje, judío de Zaragoza, “factor de la tienda de Açach Goluf”, judío “drapero”, recibe 20 sueldos de García de Siete Fuentes, ejecutor testamentario de su difunto padre, por 5 codos de paño de Camprodón que el difunto don García había recibido en vida de Açach, a razón de 8 sueldos el codo. AHPZ, Juan d’Oto, 1399, protocolo Fol. 105 y registro fol. 102v.

89. 1400.III.5. Martín de Ágreda, mercader de Zaragoza, recibe de Jentó Çaraçaniel y David Alborje, judíos habitantes en dicha ciudad, 170 florines que le debían por la compra de diez paños de Ripoll, según consta en albarán escrito por David y roborado por ambos. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1400, fol. 69.

90. AHPZ, Rodrigo Alfonso, 1378, protocolo fols. 149-151 y AMZ, Rodrigo Alfonso, registro, 1378, fol. 184v.

91. Véase el apartado dedicado a Salomón Abnarrabí.

Martínez de Casenat, notario cristiano, que debía tener una vigencia de cinco años. Negoció con gentes de Zaragoza y de otras localidades, especialmente con mercaderes de Campredón y Barcelona⁹².

Alcohaili⁹³, Mossé (alias Cohén⁹⁴): en los años 70 residía en Zaragoza, ciudad desde la que comerciaba con otros individuos del oficio afincados dentro y fuera del Reino, especialmente en Cataluña⁹⁵. Poseía en la judería de Zaragoza unas casas trenderas a la cofradía de *Atoras* y contiguas a las de Zecrí de Granada y Samuel Rapnat⁹⁶. En uno de sus viajes a Gurrea fue asaltado en el camino por Martín de Lobera (enemigo personal suyo) que le hirió y le robó todo el dinero que llevaba encima⁹⁷.

Altexefí, Jacob (alias Corriz): en 1399 aparece registrado en Zaragoza como “drapero et filador”⁹⁸. Era hijo de Jentó⁹⁹, dato que puede servir de identificación para no confundirle con un homónimo hijo de Mossé. Su firma autógrafa en hebreo ha quedado recogida en un acta de 1387¹⁰⁰. En 1394, Jacob y el pañero Jehudá Abenbitas¹⁰¹ se negaron a abonar la suma exigida por Arnalt Guillem Daladux, mercader de Olorón, aduciendo que la mercancía recibida presentaba importantes taras¹⁰². Se asoció con otros comerciantes judíos para suscribir obligaciones con capitalistas cristianos¹⁰³. En 1397 encargó a Samuel Bienvenist, pañero judío de Zaragoza, la tarea de cobrar las deudas que con él habían contraído diversos vecinos de la ciudad¹⁰⁴.

Amarillo, Salomón: al parecer se dedicaba al comercio de paños, aunque no se indica expresamente que así fuera en ninguno de los documentos notariales existentes. En 1367 don Vidal de la Caballería le tomó en préstamo “siet pieças de panyo d'Ipre a precio de vint et hueyto livras et media de jaqueses”¹⁰⁵.

92. AHPZ, Domingo Pérez de Acelín, 1377, fols. 111v-112 y Rodrigo Alfonso, reg. de 1378, fols. 149-151.

93. Coexisten varias formas: “Alquohayli”, “Alcohayri”, “Alcoayl”. He preferido la primera de ellas, por ser la más frecuente.

94. AHPZ, Sancho Ortiz de Horradre, 1373, fols. 49v-50.

95. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 227.

96. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 71 (nota 309).

97. AHPZ, Sancho Ortiz de Horradre, 1373, fols. 34-36v.

98. AHPZ, Juan de Capilla, 1399, fol. 18.

99. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1393.IV.22.

100. AHPZ, Juan Ximénez de Mamillo, 1387, fol. 85 v.

101. Véase la breve biografía sobre Jehudá Abenbitas.

102. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 231, doc. 7.

103. 1394.VI.11. Gil de Morilla deja 400 sueldos en comanda a Jucé Abenbitas, Jehudá Abenbitas, Jaco Altexefí y Jentó Çaraçaniél, judíos de Zaragoza. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1394.XI.17.

104. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397, fol. 43.

105. AHPZ, Vicente de Rodiella, 1374, fols. 80-84.

Andalo: véase Handalo.

Arbella, Jentó: en 1405 era hijastro de don Jentó Çaraçaniel y, como él, se dedicaba al comercio de paños en Zaragoza¹⁰⁶.

Asayuel, Abraham: en 1383 había conseguido carta de franquicia para sus mercancías; por eso, en noviembre de dicho año nombró procuradores suyos a tres cristianos y a tres judíos (entre ellos sus hermanos Jucé y Jehudá), para que en un momento dado pudiesen presentar las referidas cartas a la autoridad que las requiriera¹⁰⁷.

Asayuel, Azmel: en 1384 era pañero de Zaragoza y entre 1384 y 1393 desplegó intensa actividad comercial con gentes de Tudela¹⁰⁸, Borja¹⁰⁹, Camprodón¹¹⁰ y de la misma Zaragoza¹¹¹. En 1385 testificó un documento otorgado por Salomón Alazar¹¹², y un año después actuó como testigo del litigio que varios corredores de número sostenían con Pero Palomar, ciudadano de dicha ciudad¹¹³. De su matrimonio con Aliofar tuvo un hijo: Salomón Asayuel, que fue corredor de comercio¹¹⁴. Su muerte ocurrió antes del 11 de octubre de 1391, pues en esa fecha su esposa ya era designada como viuda¹¹⁵.

Baru, Samuel: hijo de Abraham Baru, en 1335 era comerciante de paños: en ese año adeudaba, junto con Jehudá Marcho, 26 sueldos a Ramon Canixón, mercader de Barcelona¹¹⁶.

Bienvenist, Samuel: una de las principales familias judías aragonesas en la segunda mitad del siglo XIV fue la de los Bienvenist. Parece ser que procedían de

106. Entre los dos, tenían 219 sueldos en comanda de Berenguer Carreres, mercader de Barcelona. AHPZ, Juan de Capilla, 1405.X.13, s.f.

107. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1383, fols. 136v-137.

108. 1384.XII.30. Azmel Asayuel, judío "drapero" de Zaragoza, nombra procurador a Açach Afia, judío de Tudela, para cobrar en su nombre los 23 sueldos que Pero Gil de Fusimaña le debía por cierto paño. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1385, fol. 5v.

109. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1389.IV.28, fols. 74-74v.

110. 1385.III.7. Guillem de Suñén, mercader de Camprodón, en nombre propio y en el de Bernat Cloquer, habitante en esa villa, reconoce que ha cobrado todo lo que les debía Azmel Asayuel, judío de Zaragoza, por diversos paños y mercaderías. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1385, fol. 67. Véase también del mismo notario, 1384, fol. 124.

111. 1390.I.20. Alí de Ricla y Alí de Homar, moros de Zaragoza, deben 160 sueldos a Azmel Asayuel, judío de dicha ciudad, a devolver en un año. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1390, fols. 13 v-14. En 1393.III.28. Abdallá de Benatoix, alfaquí de Gelsa, debía 1680 sueldos a Azmel Asayuel, judío de Zaragoza, según contrato suscrito por ambos el 3 de marzo de 1390. Paga y recibe albarán. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1393.III.22.

112. AHPZ, Eximeno de Odina, 1385.X.30.

113. AHPZ, Domingo Pérez de Acelín, 1386.II.9, fols. 136v-137v.

114. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fol. 205 y 1393, fols. 91v-92 y 164.

115. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391.X.11.

116. AHPZ, Juan Pérez del Postigo, 1335, fol. 118 v.

Narbona, de donde pasaron a Provenza y a la Península Ibérica¹¹⁷. El nombre de familia tenía dos formas: Benvenist (adoptada en Castilla y Cataluña¹¹⁸) y Bienvenist (grafía usual registrada en Aragón).

El primer individuo con el apellido “Bienvenist” documentado en los protocolos de Zaragoza es Samuel, comerciante -quizás de paños- que en 1380 se hallaba afincado en dicha ciudad¹¹⁹. A él se han referido varios investigadores, especialmente Cardoner i Planas¹²⁰ -se equivocó al identificar el Samuel Bienvenist que en 1380 se hallaba domiciliado en Zaragoza¹²¹ con un homónimo de Barcelona¹²²- y Baer, que con más prudencia científica diferenció este Samuel originario de Castilla (Soria) y afincado en Zaragoza en 1380¹²³, de un homónimo, mayor de días, que en 1388 intervenía en un acta de compraventa concertada en Barcelona, donde al parecer residía¹²⁴.

En noviembre de 1376 Samuel Bienvenist, ya habitante en Zaragoza, testificaba un documento otorgado por don Bienvenist de la Caballería¹²⁵ y unos meses después (en septiembre de 1377) Samuel compraba sendas viñas en Juslibol y Alfocea¹²⁶, de donde se deduce que estaba plenamente instalado en esa ciudad en la que concedía créditos¹²⁷ y de cuya aljama formaba parte activa, pues no sólo asistía a las asambleas plenarias, sino que en 1380 fue nombrado adelantado¹²⁸. Por entonces es cuando Cardoner considera que Samuel y su familia pasaron a vivir a Zaragoza¹²⁹. El documento publicado por Baer no dice textualmente que Samuel se trasladara a Zaragoza en dicho año: fue su nieto Jucé quien (deseando contraer matrimonio con Bonafilla, hija del difunto don Vidal de la Caballería¹³⁰) se trasladó a la ciudad; su abuelo Samuel y parte de la familia se habían instalado con anterioridad en la judería de Zaragoza y formaban parte de la aljama, puesto que tributaban con ella¹³¹: así lo demuestran los protocolos de la época y así se infiere,

117. Véase *Encyclopaedia Judaica*, Macmillan, Jerusalem-New York 1971-1978, s.v. Benvenist.

118. CARDONER I PLANAS, Antonio, “El médico judío Benvenist Samuel y su parentesco con Samuel Benvenist de Barcelona”, *Sefarad*, I (1941), pp. 326-345.

119. Véase BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), p. 485, nº 329 (2).

120. CARDONER, “El médico” (cit. en la nota 118), pp. 336 y ss.

121. Véase BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), nº. 329 (2).

122. Véase CARDONER, “El médico” (cit. en la nota 118), pp. 336 y ss.

123. Véase BAER, Yitzhak, *Historia de los judíos en la España cristiana*, Altalena, Madrid 1981, I, p. 354.

124. Véase BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), nº 285.

125. AMZ, Miguel de Canfranc, 1376.XI.18, fol. 57.

126. AHPZ, Vicente Rodiella, 1377.IX.10 y Domingo Pérez de Acelín, 1377.IX.17, fol. 84v.

127. AMZ, Miguel de Canfranc, 1378.VI.27, fols. 33v-34.

128. AHPZ, papeles sueltos, 1379.II.7.

129. Véase CARDONER, “El médico” (cit. en la nota 118), p. 336.

130. BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), I, nº 329 (1).

131. *Ibíd.*

además, del salvoconducto otorgado por el infante don Juan a Samuel Bienvenist “judeus regni Castellae” el 19 de marzo de 1370 para que pudiese desplazarse libremente por los territorios de la Corona de Aragón¹³².

Samuel Bienvenist era un hombre poderoso y emprendedor: en 1380, además de formar parte del organismo ejecutivo de la aljama como adelantado, era arrendatario de la sisa del vino y la carne¹³³; en 1382 fue designado por el Rey para ocupar una de las tres plazas de clavario de la comunidad¹³⁴. Tras emparentar con los Caballería -recordemos que su nieto había casado con una hija de don Vidal- los lazos de amistad entre estas dos familias se reforzaron¹³⁵. Samuel desplegó intensa actividad como financiero y prestamista¹³⁶ y siguió ocupando puestos importantes en el seno de la comunidad: estuvo al frente de la cofradía de los *Cabarim* entre 1390-92¹³⁷ y en 1393 volvió a recibir el arriendo de la sisa del vino y la carne¹³⁸. Los acontecimientos de 1391 le sorprendieron en Castilla, de donde, como se recordará, procedía. A raíz de los alborotos promovidos en aquel reino, Samuel se refugió en el castillo de Cabrejas, propiedad del Obispo de Osma, donde se le retuvo hasta que la Reina de Aragón intervino en favor suyo y consiguió que se le dejara en libertad¹³⁹.

En la última década del siglo XIV se registra la existencia de al menos cuatro judíos homónimos cuya identificación he creído conveniente aclarar aquí:

1) En torno al año 1390 residía en Barcelona un individuo llamado “Samuel Benvenist, mayor de días”¹⁴⁰ (posiblemente era comerciante de tejidos¹⁴¹), que ocasionalmente visitó Zaragoza¹⁴².

2) Tras los asaltos de 1391 residía en Barcelona un judío conocido como Samuel Bienvenist, casado con Regina (hija de Salomón Alfavell judío de Gerona)

132. ACA, reg. 1678, fol. 84, ex BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), I, p. 486.

133. AHPZ, Domingo Pelagut, 1380.X.1.

134. BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), I, pp. 518-519.

135. 1383.X.29. Jehudá de la Caballería, como procurador de don Samuel Bienvenist, judío de Zaragoza, cobra cierta deuda de los de Aguarón. AHPZ, Juan de Capilla, 1384, fols. 1v-2. Publicado (con fecha equivocada) por SERRANO Y SANZ, Manuel, *Orígenes de la dominación española en América, I: Los amigos y protectores aragoneses de Cristóbal Colón* (Nueva Biblioteca de Autores Españoles, Madrid 1918), p. CLXXXII.

136. AHPZ, Pedro Manzana, 1381.IX.26, X.24 y XI.14; Juan de Capilla, 1384, fols. 1v-2.

137. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1390.IV.24; Juan Blasco de Azuara, 1391.XI.22 y 1392.IV.3.

138. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1393.III.17.

139. BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), I, nº 411 (1 y 2).

140. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391.III.6, fols. 47v-48.

141. BAER, *Die juden* (cit. en la nota 17), I, nº 285.

142. Concretamente de 1388: el 29 de julio Samuel Benvenist, judío de Barcelona, fue testigo de Bonafós de la Caballería. AHPZ, Miguel de Canfranc, reg. de ápoas de la Castellania de Amposta, 1388, fols. 72v-73.

y domiciliado en esa ciudad, que se convirtió al cristianismo, tomando el nombre de Joan Bertran, junto con su mujer, Regina, que pasó a llamarse Blanca¹⁴³.

3) En Barcelona tenía su domicilio al menos otro judío con idéntico nombre y patronímico, hijo de don Benvenist¹⁴⁴ y de Vengues¹⁴⁵ y hermano de Crescas Benvenist, que en 1391 abrazó el cristianismo y pasó a llamarse Ferrer de Montcada¹⁴⁶: mientras fue judío estuvo casado con Bonafilla¹⁴⁷, hija de Mossé Cabrit, judío de Gerona¹⁴⁸: pero a raíz de su posterior conversión, se disolvió el matrimonio¹⁴⁹.

4) En 1395 el converso Joan Bertran, como poder-habiente de su esposa Blanca, se desplazó a Zaragoza y nombró procurador de sus intereses y de los de su esposa a Samuel Bienvenist “judeum Barchinone, nunc habitantem civitatis Cesarauguste”¹⁵⁰. En efecto, a partir de ese momento en la documentación notarial zaragozana se empieza a distinguir entre:

a) Samuel Bienvenist “jodio habitant en la ciutat de Çaragoça que ante solia-des estar et habitar en la dita ciutat de Barchinona”¹⁵¹, hijo del difunto Bienvenist, “judei dicte civitatis Barchinone”¹⁵² y

b) otro judío, llamado asimismo Samuel Bienvenist, habitante en Zaragoza -seguramente era el citado Samuel o un descendiente suyo¹⁵³, pues en un documento del 24 de agosto de 1395 se habla de “el menor”¹⁵⁴-, que ejerce su actividad jurídica y comercial respaldado tanto por la familia de los Caballería¹⁵⁵ como por Hasday Crescas¹⁵⁶ y por Momet Alfahuel (o Alfavell)¹⁵⁷, bien relacionado con los

143. ACA, reg. 1864, fol. 94 (1395.VI.24). Véase también BLASCO MARTÍNEZ, Asunción: “El sello del judío Momet Alfavell y la personalidad de su titular (siglo XIV)”, *Actas del I Coloquio de Sigilografía*, celebrado en Madrid, 2-4 mayo de 1987 (Dirección General de los Archivos Estatales, Madrid, 1990), p. 294

144. AHPZ, Pedro de Carlos, 1398, fols. 14v-15.

145. AHPZ, Pascual Alegre, 1414, fols. 394v-395.

146. “Bonafilla, uxor Simuelis Bienbiniest, judeum Barchinone”. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1393.V.8.

147. *Ibid.*

148. AHPZ, Pedro de Carlos, 1395, fols. 80v-81.

149. AHPZ, Pedro de Carlos, 1395.II.11, fols. 72v-73 y 1395.IV.4, fols. 80v-81.

150. AHPZ, Pedro de Carlos, 1395, fol. 120.

151. AHPZ, Pedro de Carlos, 1397, fol. 368.

152. AHPZ, Pedro de Carlos, 1398, fols. 14v-15.

153. Samuel el mayor debió de morir o quizás se trasladó a Navarra, según opinión de Baer recogida en CARDONER, “El médico” (cit. en la nota 118), p. 339.

154. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1395, fol. 154.

155. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1396.II.16; Juan de Capilla, 1396, fols. 77-77v, 78, y 1397.III.17.

156. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1396, fols. 139v-140.

157. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1401, fol. 22v. Sobre los Alfavell, véase BLASCO, “El sello del judío Momet Alfavell” (cit. en la nota 143).

judíos pañeros¹⁵⁸ y prestamista¹⁵⁹. En 1400 fue nombrado procurador de Jehudá de la Caballería (hijo de Bonafós)¹⁶⁰ y cinco años más tarde se le confiaba la tesorería de la aljama¹⁶¹.

Biver, Samuel: testifica a favor de Açach Abenbitas en un documento notarial en el que se hace constar su condición de “judío pañero habitant en Çaragoça”¹⁶². En 1398, tras el fallecimiento de Nicolás Moneba, pañero de dicha ciudad, Samuel y otros judíos del ramo (los pañeros Salomón Patí y Jentó Imano y el jubonero Mayr Abenseñor) se apresuraron a adquirir mercancías del difunto en subasta pública¹⁶³.

Caballería, Vidal de la: está sobradamente demostrado que don Vidal de la Caballería fue uno de los principales financieros judíos de su época. Ello le debió inducir a intervenir en el negocio de tejidos, aunque no parece que fuera ésta su especialidad: en 1363 constituyó una sociedad dedicada al comercio de telas con el pañero Jehudá Rubielo, judío de Zaragoza¹⁶⁴.

Çaraçaniel¹⁶⁵, Jentó: participó en el comercio de paños, pero no por cuenta propia, sino al servicio de otros pañeros. Hasta 1405 no aparece registrado como “trapero”¹⁶⁶. En documentos de los últimos años del siglo XIV queda constancia de su intervención en diversas transacciones de tejidos como factor del pañero Açach Golluf¹⁶⁷. En 1400 el mencionado Jentó y David Alborje trabajaban al servicio de Açach Golluf¹⁶⁸. En 1397 era miembro del consejo de la aljama y tasador¹⁶⁹ y un año después fue elegido adelantado y clavario de la comunidad¹⁷⁰ por la mano menor, por lo que se vio envuelto, como aval, en la deuda que la aljama había contraído con el mercader Ponz Aguilar, lo que le supuso el embargo de “dos pieças

158. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397, fol. 43.

159. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1397, fol. 132.

160. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1401.I.26 y Domingo Pelagut, 1402.VI.22.

161. AHPZ, Juan de Capilla, 1405, fol. 37.

162. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1397, fols. 95v-96.

163. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398, fol. 323.

164. Véase la biografía de Jehudá Rubielo.

165. Además de esta grafía, se dan otras: “Carcaniel”, “Carraçaniel”, “Sarracaniel”, “Çalaçaniell”, “Sercenil” y “Cerceniell”.

166. AHPZ, Juan de Capilla, 1405.X.13.

167. 1396.X.19. Jentó Çaraçaniel, judío de Zaragoza, recibe de Pelegrín de Oblitas, ejecutor tetamentario de Juan de Liso, 192 sueldos y 6 dineros “por razon de trenta et cinco covdos de panyo prieto groso pora vestir siet servidores de la casa del difunto” a razón de 5 sueldos y 6 dineros el codo. AHPZ, Pedro de Carlos, 1396, fols. 235v-236 y Juan d’Oto, 1399.XI.11, fol. 102v del registro y 105 del protocolo.

168. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1400, fol. 69. Véase la sucinta biografía de David Alborje.

169. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1397, fol. 68v.

170. Así consta en un documento de 1399. Véase AHPZ, Domingo Pelagut, 1399.XII.7.

cardenas de la villa¹⁷¹. En 1399 se le encomendó la tasación de la talla de los judíos de la mano menor¹⁷².

Cardi, Mossé: testificó un documento otorgado por Abraham Abenjacob en 1384, en el que se hacía constar que era pañero de Zaragoza¹⁷³. En 1395 acudió a una asamblea plenaria de la aljama¹⁷⁴. La última noticia relativa a este judío data del 31 de enero de 1396¹⁷⁵.

Catalán, Samuel: en 1390 se hallaba domiciliado en Zaragoza¹⁷⁶. Posteriormente se asoció con otros judíos pañeros (en 1394 con Samuel Abchirut¹⁷⁷ y en 1399 con Salomón Pati¹⁷⁸) para importar tejidos ingleses. A fines del siglo que nos ocupa seguía en la ciudad, dedicado al comercio de paños¹⁷⁹.

Cebada, Ceti: hasta la fecha es la única vendedora de paños judía registrada en Zaragoza durante el siglo XIV, aunque no consta explícitamente que fuese pañera. Cabe la posibilidad de que actuase en calidad de intermediaria o corredora. Lo cierto es que el 20 de julio de 1403 esta mujer, domiciliada en Zaragoza, recibía de Pero Sánchez de Tauste, vecino de dicha ciudad, 14 sueldos “por dodze covdos de lienço que de mi comprastes a quatorze dineros el covdo pora alcandora et pannos et mortalla al dito defunto”¹⁸⁰.

Corriz, Jacob: alias de Jacob Altexefí (véase).

Chinillo, Facén: según todos los indicios, Facén Chinillo, como su hijo Jentó, se dedicaba al comercio de tejidos, aunque no consta expresamente su condición de pañero en ninguno de los documentos que a él se refieren. Pertenecía a la mano mediana¹⁸¹ y la primera noticia sobre Facén registrada en los protocolos data de 1367¹⁸². A partir de entonces intervino en numerosas actas notariales como testigo y acreedor. Poseía unas casas en la judería cerrada, cerca del muro, que en 1393 habían pasado a manos del pañero Jucé Abenbitas¹⁸³; además, tenía varios portales (seguramente tiendas) próximos a la iglesia de San Andrés, junto a las casas de Açach Abenbitas¹⁸⁴. En las postrimerías del siglo, fue adelantado y consejero de la

171. AHPZ, Juan d'Oto, 1398, fol. 27v.

172. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1400, fol. 60.

173. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1384, fol. 109 del protocolo y fol. 237 del registro.

174. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1395, fols. 266-267.

175. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1396.I.31, fol. 33.

176. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1390, fols. 53-53v.

177. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1394, fol. 34v.

178. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 235, doc. 15.

179. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1397, fol. 79.

180. AHPZ, Vicente Rodiella, 1403.VII.20.

181. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1400, fol. 60.

182. Véase AHPZ, Domingo Pérez de Acelín, 1367, fols. 207v-208.

183. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 67 (nota 283).

184. *Ibíd.*, p. 88.

aljama¹⁸⁵. Pertenecía a la mano mediana y en 1400 se le encomendó la tasación de la talla del regimiento¹⁸⁶. Cuando en 1398, siendo adelantado, los dirigentes de la cofradía cristiana de los Mercaderes de Zaragoza, a instancia del mercader Ponz Aguilar, ordenaron a su andador (Bartolomé María) que procediera a embargar a los adelantados de la aljama judía bienes por valor de 130 florines, a Facén se le requisaron dos piezas de tela, hecho que viene a corroborar la tesis apuntada acerca de su profesión¹⁸⁷.

Chinillo, Jentó: era hijo de Facén. En 1393 compró a Pero Fernández de Felices -posiblemente era converso- los derechos que éste poseía sobre una tienda situada en la parroquia de San Andrés, así como la facultad para edificar sobre cuatro tiendas contiguas¹⁸⁸. Ejerció su actividad preferentemente en Zaragoza¹⁸⁹. En 1400 fue elegido tasador de los impuestos de la aljama¹⁹⁰.

Galaf, Jentó: a fines del siglo XIV comerciaba en Zaragoza. Estaba casado con Sol, judía de esa ciudad, a quien encomendó el cobro de determinados géneros facilitados a cristianos¹⁹¹. Proporcionó lienzo para amortajar a varios difuntos, entre los que figuran: Domingo Gil de Aso, Pero Lobera y María Lanau¹⁹².

Gallipapa, Imano¹⁹³: documentado en Zaragoza desde 1389¹⁹⁴, era comerciante de paños¹⁹⁵. No he conseguido averiguar la relación -si la había- existente entre este Imano y un costurero judío, homónimo, hijo de Jentó¹⁹⁶ que en torno al año

185. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1398, fols. 33v-34.

186. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1400, fol. 60.

187. AHPZ, Juan d'Oto, 1398, fol. 27.

188. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p.86.

189. 1393.VII.29. Jentó Chinillo, judío de Zaragoza, debe a Manuel Monzón, vecino de dicha ciudad, dos piezas de camelote mezclado que valen 30 florines. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1393, fols. 105-105v. En 1394.XI.3 Juan Gil de Villacelum, habitante en Zaragoza, vende a Facén Chinillo, judío de dicha ciudad, "dos tapetes tenidos et una catifa" por 130 sueldos. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1394.XI.3. En 1398 cobró de los ejecutores testamentarios de Juan de Aviego lo que éstos le debían por 8 codos de paño negro, de 3 sueldos y 7 dineros el codo, que le habían comprado para poner de luto al hijo del difunto. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398.V.3, fol. 340.

190. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1400, fol. 60.

191. 1398.V.8. Sol, mujer de Jentó Galaf, judío de Zaragoza, percibe 24 sueldos que Juana Andregoto, ejecutora testamentaria de su difunto esposo Domingo Gil de Aso, le debía por 12 codos de lienzo que le había comprado para la mortaja. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398, fol. 352.

192. *Ibíd.* Véanse también AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398, fol. 280v. y Juan Esteban Gascón, 1408.II.5.

193. Se dan varias grafías: "Yman", "Ymano", "Himano", "Ymanuel", "Ayman", "Aymano", "Imano" y "Emano".

194. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1389, fol. 30.

195. BLASCO, "Los judíos de Zaragoza y el comercio" (cit. en la nota 1), p. 230, doc. 4.

196. AHPZ, Domingo de la Figuera, 1331, fol. 17 v.

1330 residía en Zaragoza, aunque cinco años después se hallaba domiciliado en Alfaro¹⁹⁷. En 1393 tanto él como su socio Mossé Abenardut, pañero de Zaragoza, se negaron a pagar el importe que previamente habían acordado con Beltrán de Berges, apoderado de don Beltrán de Cruzellas, mercader de Orthez, tras comprobar que los tejidos ingleses recibidos presentaban considerables desperfectos¹⁹⁸. Ese mismo año se asoció con otros dos pañeros judíos (Abraham Patí y Jentó Çaraçaniel) para comprar a cristianos tejidos que luego pagaban mediante comandas¹⁹⁹. Solía asistir a las asambleas generales de la aljama, de la que en 1397 era consejero²⁰⁰. Aparece registrado en numerosas actas notariales como acreedor de mudéjares -seguramente eran clientes suyos-²⁰¹ y deudor a cristianos -serían sus proveedores?-²⁰². Casó con Bellita²⁰³.

Gallur, Abraham: era hermano de Açach²⁰⁴ y quizás hijo del zapatero Zecrí²⁰⁵. La primera noticia de que dispongo acerca de este judío data de 1378²⁰⁶. Dio créditos a cristianos²⁰⁷. En 1391 se dedicaba a la comercialización de tejidos con su hermano Açach²⁰⁸. Quizás como consecuencia de sus actividades comerciales, en 1393 fue apresado por orden del tesorero de la Reina, a instancia de Jaime de Roda: respondieron por él: su hermano Açach, David Alborge y Jacob Abenbitas²⁰⁹. Todo parece indicar que el incidente no tuvo mayores consecuencias que la sanción económica correspondiente, pues tanto Abraham como Açach Gallur continuaron con el negocio de paños. Ambos intervinieron en la subasta de los bienes de Juan Don Sancho, que tuvo lugar en 1397 en Zaragoza a requerimiento de doña Berenguela Matosas, viuda de don Ramón Pérez de Pisa²¹⁰. En varias ocasiones sustituyó a su

197. Miguel Pérez de Tauste, 1331, fol. 165 y Juan Pérez del Postigo, 1335, fol. 9. Acerca de su traslado a Alfaro, he sabido que el 15 de mayo de 1335 García de Ahamit, "procurador de Aymano Gallipapa, jodio que solía seer de Çaragoça et agora es de Alffaro", cobró ciertas deudas que tenía pendientes. AHPZ, Juan Pérez del Postigo, 1335, fols. 94v-95.

198. BLASCO, "Los judíos de Zaragoza y el comercio" (cit. en la nota 1), p. 230, doc. 4.

199. 1393.IV.14. Abraham Patí, Imano Gallipapa, Jentó Çaraçaniel y Jehudá Alfrangil, judíos de Zaragoza, devuelven al notario Domingo de Septiembre 1.000 sueldos que les había dejado en comanda el 9 de julio de 1392. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1393, fol. 110v.

200. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1397, fols. 116-116v.

201. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1395, fol. 108.

202. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1393, fol. 110, y Juan Blasco de Azuara, 1395, fols. 466 y 605v-606.

203. AHPZ, Juan d'Oto, 1414, fols. 61v-62.

204. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1393.VIII.6, fol. 54v.

205. AHPZ, Pedro Sánchez de Monzón, 1342, fol. 17.

206. Fue testigo de Açach Afia. AMZ, Rodrigo Alfonso, 1378, fols. 175-175v.

207. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fols. 88v-89 y 106.

208. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fols. 186-186 v.

209. Véase lo que se ha dicho de David Alborge y Jacob.

210. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397.VIII.29.

hermano en el desempeño del cargo de adelantado²¹¹ y en 1400 era limosnero de la cofradía del *Cahal*²¹². En 1405 y junto a su hermano, seguía dedicado al comercio de tejidos²¹³.

Gallur, Açach: hijo del zapatero Zecrí y hermano de Abraham, con quien estuvo asociado a menudo²¹⁴. Adscrito a la mano menor, ostentó los cargos de clavario y adelantado de la aljama. En 1400 fue designado tasador de la talla por la mano menor²¹⁵ y dos años después formaba parte del *Betdín*²¹⁶. Pero Açach no sólo destacó por su activa participación en la vida pública de la aljama, sino que además supo mantenerse al frente de la empresa de comercio de tejidos que había montado junto con su hermano Abraham²¹⁷. Se especializó en la venta de tejidos refinados, que conseguía a través de intermediarios o personalmente allende las fronteras del Reino - eso le obligó a ausentarse de Zaragoza en más de una ocasión²¹⁸ - y en Zaragoza, en subastas públicas²¹⁹. En 1390 Açach Abenaçora le hizo entrega de unas casas situadas en la judería, cerca de la iglesia de San Lorenzo, junto al Portal de entrada al barrio judío²²⁰. Además, Açach poseía otras casas, en las que posiblemente vivía, contiguas a la sinagoga de *Ceban*²²¹. Eventualmente recurrió a cosecheros cristianos para adquirir uvas con las que elaborar vino²²², que luego almacenaba en su bodega²²³.

211. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1397, fols. 110v-111.

212. BLASCO, "Instituciones" (cit. en la nota 74), p. 16.

213. 1405.XII.21. Nicolau Calvo, mercader de Gerona, habitante en Zaragoza, recibe de Açach y Abraham Gallur, judíos "draperos" de dicha ciudad, 150 florines de los 320 que le debían por comanda. AHPZ, Juan de Capilla, 1405.XII.21.

214. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1389.IV.8, fol. 214.

215. AHPZ, Jimeno de Alberuela, 1400, fol. 60.

216. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1402, fols. 29-30.

217. 1391.IX.24. Açach y Abraham Gallur, judíos de Zaragoza, deben pagar 500 sueldos cada uno a Blas del Corral, vecino de Zaragoza. Venden pieles para recaudar dinero y pagar la deuda. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fols. 186-186v. En 1394.VI.16, Açach y Abraham Gallur, "draperos" judíos de Zaragoza, compran paños procedentes de un embargo realizado en casa de un cristiano, por valor de 180 sueldos. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397, fols. 68-68 v. En 1398.III.5, Açach Gallur, judío "drapero" de Zaragoza, recibe de Simón de Echo, clérigo racionero de la Seo, 104 sueldos por 12 codos de paño, a 8 sueldos y 8 dineros el codo. AHPZ, Juan d'Oto, 1398, fol. 2.

218. BLASCO, "Los judíos de Zaragoza y el comercio" (cit. en la nota 1), pp. 233 y 235, docs. 11 y 15, respectivamente.

219. *Ibid.*, pp. 233-234. doc. 13.

220. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 43 (nota 106).

221. *Ibid.*, pp. 159-160. Sobre el emplazamiento de dicha sinagoga, véase BLASCO MARTÍNEZ, Asunción, "Las sinagogas de Aragón: datos de los últimos diez años", *Juderías y sinagogas de la Sefarad Medieval*, Universidad de Castilla-a Mancha, Cuenca 2003, pp. 206-207.

222. BLASCO MARTÍNEZ, Asunción, "La producción y comercialización del vino entre los judíos de Zaragoza (siglo XIV)", *Anuario de Estudios Medievales*, 19 (1989), p. 425.

223. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397, fols. 107v-108.

Sostuvo relaciones comerciales dignas de consideración con diversas gentes de la ciudad, entre las que podemos citar a Juan Rigalt alias de Tortosa²²⁴. Casó con Jamila, que le respaldó en la solicitud de créditos para financiar operaciones comerciales²²⁵.

Gallur, Salomón: Aunque no aparece registrado de manera explícita como “drapero”, Salomón Gallur se hallaba vinculado con el comercio de tejidos²²⁶. Se relacionó con los mercaderes Guillém Sunyen y Pere de Bolas, de Camprodón, a quienes compró unas sayas que le costaron 30 florines²²⁷. Poseía unas casas -ocasionalmente las hipotecó- en el callizo de Medio de la judería extramuros de Zaragoza, junto a las de Açach Alazar y Zecrí Rodrich, pergaminero de la ciudad²²⁸.

Gallur, Zecrí: probablemente era hijo de alguno de los Gallur estudiados con anterioridad. Aparece documentado en Zaragoza por vez primera en 1399²²⁹. Se dedicaba al comercio de paños²³⁰.

Golluf, Açach: fue uno de los judíos más acaudalados de su tiempo. Activo desde 1343, era hijo de Samuel y Bonastruga²³¹ y a lo largo de su dilatada vida desempeñó un papel fundamental en el seno de la comunidad judía de Zaragoza: fue adelantado en diversas ocasiones, mandadero y dirigente de la cofradía de *Cabarim*²³². De la mano mayor²³³, en 1381 formaba parte del *Betdín*²³⁴. Poderoso financiero, concedió numerosos créditos a cristianos, entre los que figuran el propio rey Pedro el Ceremonioso²³⁵. En 1367, junto con su hijo Alazar²³⁶ y con Domingo Palomar, ciudadano de Zaragoza, constituyó una sociedad comercial de tejidos cuyo capital inicial ascendía a 16.000 sueldos: 8.000 del cristiano y otro tanto de los judíos; los socios acordaron repartirse los beneficios a medias, una vez descontado el tercio que correspondería a los judíos en concepto de salario por su labor de gestión²³⁷. En 1379 Açach y otros judíos zaragozanos (Açach Vitales, Lop

224. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1399, fols. 617 y 634.

225. AHPZ, Juan Esteban de Gascón, 1407.VI.3.

226. 1938.IV.23. Salomón Gallur, judío de Zaragoza, cobra de Pero Lodosa y Domingo Polo, vecinos de Zaragoza, ejecutores testamentarios de Francesa Lafoz, 26 sueldos por el lienzo para amortajar a la difunta. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398, fol. 312. v.

227. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1384, protocolo fols. 107v-108 y registro, fol. 233.

228. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), pp. 110-112.

229. AHPZ, Domingo Pelagut, 1399.XII.7.

230. El 3 de septiembre de 1402 se registra una alusión a las “casas siquiere traperia de Cecri Gallur, jodio”. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1402, fols. 128-129 v.

231. AHPZ, Tomás Batalla, 1340, fols. 82v-83.

232. BLASCO, “Instituciones” (cit. en la nota 74), p. 34.

233. ACA, reg. 895, fols. 105-106v.

234. AHPZ, Pascual de Gurrea, 1381, fols. 53-55.

235. ACA, Real Patrimonio, reg. 347, fol. 177 (1363) y 353, fol. 174v (1367).

236. Sobre Alazar Golluf estoy elaborando un estudio que dará a conocer en breve.

237. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 229, doc. 2

Saltiel, Jehudá Regola y rabí Israel) se vieron envueltos en un complicado asunto, que les obligó a pagar cierta cantidad al tesoro del infante don Juan²³⁸. Casó con Oro²³⁹ con la que tuvo un hijo, el citado Alazar, que fue regente de la tesorería de la reina doña Violante.

En 1383 se le empezó a llamar “el mayor”²⁴⁰ para diferenciarle de un homónimo, pañero, que le sobrevivió²⁴¹. La última noticia acerca de dicho personaje data del 3 de abril de 1391: se trata de la cesión de bienes a favor de su nieto Açach, pues su hijo Alazar ya había fallecido y otros dos hijos de éste se acababan de convertir al cristianismo: me refiero a Juan Sánchez de Calatayud y Pero Sánchez de Calatayud²⁴². En el momento de su defunción, Açach se hallaba confinado en su casa, en libertad bajo fianza²⁴³.

Handalo, Abraham: es de suponer que era pañero, pues en 1329 fue obligado por el zalmedina de Zaragoza a pagar lo que adeudaba a Tomás Fabre, mercader de Perpiñán²⁴⁴.

Gomar: véase Luengo.

Imano²⁴⁵, Jentó: en 1385-1389 aparece registrado como vendedor en varias transacciones de paños al por menor²⁴⁶. En 1384 actuó de testigo de Jehudá Jaba²⁴⁷ y en 1388 testificó un documento otorgado por el cirujano Junez Abenforña²⁴⁸. Diez años después intervino en la subasta de los bienes del pañero difunto Nicolás Moneba, en la que adquirió diversos objetos²⁴⁹. Falleció poco antes del 4 de junio de 1391, pues en un documento realizado ese día, su mujer, Astruga Golluf, dejaba constancia de su viudedad y su hijo Manuel Imano se presentaba como heredero²⁵⁰.

238. ACA, Real Patrimonio, reg. 582, fol. 14 (1379).

239. AHPZ, Sancho Martínez de la Peira, 1368, fol. 235v.

240. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1383.IX.18.

241. AHPZ, Juan de Capilla, 1399.IV.1.

242. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1394, fols. 11-11 bis. v.

243. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fol. 74v.

244. ACA, reg. 430, fols. 183v-184 (1329.I.5).

245. Coexisten varias formas: “Imano”, “Imanu”, “Aymano”, y “Emanuel”.

246. 1385.II.28. Ibáñez de Daroca y su mujer María Ximénez adeudan 117 sueldos al pañero Jentó Imano, judío de Zaragoza, por 13 codos de paño cárdeno oscuro. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1385, fol. 59. En 1389.I.27 Juan de Álava y su hijo se obligan en comanda de 56 sueldos al “drapero” Jentó Imano, judío de Zaragoza, de quien han recibido 8 codos de paño verde. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1385, fol. 32. En 1389.V.20. Martín Dona Andrea y Nicolás de Álava, vecinos de Cariñena, se obligan en comanda de 133 sueldos a Jentó Imano, judío de Zaragoza, que es lo que valen los 14 codos de paño de Camprodón rojo que éste les ha vendido a razón de 9 sueldos el codo. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1389, fol. 89v.

247. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1384, protocolo, fol. 66 y registro, fol. 156v.

248. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1388, fol. 6v.

249. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398, fol. 323.

250. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391.VI.4, fols. 112-112v.

Imano, Emanuel: era hijo de Jentó y de Astruga Golluf²⁵¹ y en 1391 contaba con variada clientela, en la que había mudéjares²⁵².

Luengo, Salomón (alias Gomar²⁵³): documentado en Zaragoza en 1391²⁵⁴, era comerciante de tejidos y solía trabajar junto con el pañero Salomón Patí²⁵⁵. En 1399 fue arrendatario de la sisa del “forniment” de la aljama de Zaragoza²⁵⁶.

Malaart (o Milloart?), Salomón: en 1316 era pañero de Zaragoza²⁵⁷.

Maymón (Maimón), Azmel: se dedicaba al comercio de paños. En 1403 recibió 86 sueldos de Pero Just de Ruesta, racionero de la Seo de Zaragoza, y de Duranda Sánchez de Tauste, ejecutores testamentarios de María Sánchez Felipe, viuda de Palacín de Gomar, “por razon del lienço de lino que ella compro de mi en tiempo de su vida” siguiendo las indicaciones del arzobispo don García Fernández de Heredia²⁵⁸. Estaba casado con Astruga²⁵⁹. A fines del siglo XIV y principios del XV residían en Zaragoza dos judíos con idéntico nombre y apellido: se les diferenciaba mediante los calificativos de “mayor” y “menor”; éste, al parecer, era hijo de Jucé Maymón²⁶⁰.

Patí, Abraham: en el siglo XIV hubo en Zaragoza dos individuos llamados así: uno de ellos habitaba en la ciudad en 1337²⁶¹; el otro, documentado en las postrimerías de dicha centuria, era hijo de Jucé y estaba casado con Aliofar, con quien vivía en unas casas situadas en la judería, que en 1393 lindaban con las del pañero Açach Vitales y de su hijo Astruch Vitales²⁶². En 1384 había obtenido del baile de

251. *Ibid.*

252. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391, fol. 82v.

253. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1396, fol. 24v.

254. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1391.X.11, fol. 205v.

255. 1403.IX.6. Teresa Garcés de Jánovas, en nombre de su marido Guillén Arnalt, zapatero de Zaragoza, recibe de Salomón Patí y Salomón Gomar, judíos habitantes en dicha ciudad, 75 florines que le debían por cuatro paños de Londres (tres granates y uno rojo). AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1403, fol. 115 v. En 1405.II.11, Salomón Patí, junto con Salomón el Luengo, alias Gomar, judíos de Zaragoza, tienen en comanda de Jaime de Casafranca, mercader de dicha ciudad, 1.000 sueldos. AHPZ, Juan de Capilla, 1405, fol. 38.

256. AHPZ, Pedro de Carlos, 1398, fol. 8v.

257. AHPZ, Domingo de la Figuera, 1316.V.23. Años antes, en 1294 el infante concedió carta de protección a Salomón Milloart, que hacía extensiva a su familia y bienes. RÉGNÉ, Jean, *History of the Jews in Aragon. Regesta and Documents 1213-1327* (The Magnes Press. The Hebrew University, Jerusalem 1978) n.º. 2501.

258. AHPZ, Vicente Rodiella, 1403.VIII.2.

259. AHPZ, Juan de Capilla, 1405.XII.11.

260. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1393.XI.3, fol. 116, y Juan Blasco de Azuara, 1393, fols. 397-397v y 1394, fol. 58v.

261. AHPZ, Pedro Sánchez de Monzón, 1337.II.25, fol. 25v.

262. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), pp. 75-76. Acerca de su filiación, véase AHPZ, Juan de Capilla, 1400, fols. 73v-74.

la ciudad una carta de franquicia que le eximía del pago de peaje en las aduanas del Reino²⁶³. Ese mismo año, solidariamente con el pañero Salomón Abenpesat, recibió de Sancho Ferrández de Lihori mil sueldos en comanda²⁶⁴. Cuatro años después, aparecía junto al mercader de paños Azmel Asayuel como acreedor de Juan Ximénez de Valconchán²⁶⁵. En 1389 encomendó el cobro de las obligaciones suscritas por varios cristianos a Salomón Cohén, hijo de Azmel²⁶⁶. Adquirió paños ingleses a través de Beltrán de Berges, factor de Beltrán de Cruzelles, mercader de Orthez, quien a su vez los había comprado en Bayona a Esteban de les Baytzon, y éste directamente de un inglés llamado “Bocarel”²⁶⁷. En 1393 se asoció con los pañeros Imano Gallipapa y Jentó Çaraçaniel y con Jehudá Alfrangil, judíos de Zaragoza, para conseguir telas que luego abonaban en forma de comandas²⁶⁸. En 1397 habitaba en una casa lindante con la de Zecrí Vitales²⁶⁹. El 18 de marzo de 1398 pagó a María del Barrio, esposa de Miguel de La Almunia, lo que le debía por comanda²⁷⁰. Al final del siglo mantenía contactos comerciales con mercaderes de Valencia, como Pere Dauder²⁷¹, y zaragozanos, como el converso Antón de Casafranca²⁷², antes llamado Jacob Abenardut.

Patí, Azmel: era el menor de dos individuos con idénticos nombre y apellido documentados en Zaragoza en 1372: el mayor tenía un hijo que se llamaba Jucé²⁷³, mientras que el menor parece que se dedicaba al comercio de tejidos, pues el 30 de noviembre de dicho año reconocía públicamente que debía a Miguel de Belchite 100 sueldos por una pieza de paño de camelote que le había comprado²⁷⁴.

263. 1384.I.26. Abraham Patí, “drapero” judío de Zaragoza, nombra procurador a Azmel Feduchal, judío habitante en dicha ciudad, para “procurar, recibir et ministrar” y “presentar una carta de franqueza [...] a qualesquiere merinos, peageros, et jurar en su anima que son suyas las ditas mercaderias”. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1384, fol. 20.

264. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1384.III.15, fols. 55-55v.

265. AHPZ, Juan Ximénez de Mamillo, 1388, fol. 140v.

266. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1389, fol. 7v.

267. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 230, doc. 3.

268. Véase la nota 199.

269. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 76 (nota 359).

270. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398, fol. 207v.

271. Pere Dauder se comprometió a entregar al judío 220 sueldos en el mes siguiente a la festividad del Corpus. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1400, fols. 289v-290.

272. 1400.XI.25. Antón de Casafranca, mercader de Zaragoza, tras reconocer que Abraham Patí, hijo de Jucé, y su mujer Aliofar le han pagado lo que ellos, junto con los mercaderes Bernart Jou, Berenguer Torres y Francés Peret le debían, los absuelve al tiempo que reconoce que Abraham todavía le adeuda 30 florines, a devolver en cuatro meses. AHPZ, Juan de Capilla, 1400, fols. 73v-74.

273. AHPZ, Sancho Martínez de la Peira, 1372, fols. 391v-392.

274. *Ibíd.*, fols. 385-385v.

Patí, Salomón: a fines del siglo XIV y principios del XV era pañero en Zaragoza²⁷⁵. En 1397 se asoció con el también comerciante de tejidos Samuel Abchirut y con el sastre Jucé Patí para conseguir de Juana del Barrio un crédito de 850 sueldos²⁷⁶. Un año después, cuando a raíz de la muerte de Nicolás de Moneba se subastaron sus bienes, Salomón adquirió parte de los tejidos del difunto²⁷⁷. A punto de finalizar el siglo, se asoció con Samuel Catalán, pañero de esa ciudad, para importar telas de Bristol por medio de Miguelco de Tudela, comerciante bearnés residente en Tudela: pero una de las partidas llegó en malas condiciones, por lo que los socios se negaron a pagar lo estipulado²⁷⁸. En 1403 y 1405 estuvo asociado con Salomón Luengo, alias Gomar, para conseguir tejidos importados por comerciantes cristianos de Zaragoza²⁷⁹. Como consecuencia del ambiente creado en las juderías del Reino tras la llamada Disputa de Tortosa, tanto él como su esposa Oro se convirtieron al cristianismo, de suerte que en 1415 se hacían llamar Bartolomé de Esperandeu y Catalina²⁸⁰.

Peret, Vidal de: en 1374 se le califica de “mercader de linos” de Zaragoza²⁸¹.

Rabiza²⁸², Mayr de la: en 1377 residía en Zaragoza²⁸³. Estaba casado con Astruga de Abendahuet, que le respaldó en algunas operaciones comerciales, especialmente en las obligaciones suscritas para costear la adquisición de tejidos: así, en 1394 se comprometieron a pagar al frenero Pero Ferrer 1.000 sueldos, valor de cinco piezas mezcladas y “una sabnella cardena”, mediante carta de comanda que fue cancelada dos años después²⁸⁴. Entabló relaciones con fines comerciales con Francesc Riart, comerciante de Solsona -era acreedor suyo en 1395²⁸⁵- y en 1398 se unió a Abraham de la Rabiza para solicitar un crédito de 50 florines a María Martínez de Santa María, viuda de Guallart de Bayona²⁸⁶. Al filo del siglo XV su actividad mercantil seguía en auge²⁸⁷.

275. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 234, doc. 14.

276. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1397, fol. 53 y AMZ, registro de 1397, fol. 476v.

277. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1398, fol. 323.

278. BLASCO, “Los judíos de Zaragoza y el comercio” (cit. en la nota 1), p. 234, doc. 14.

279. Véase la nota 255.

280. AHPZ, Pascual Alegre, 1415, fols. 54-54v.

281. AHPZ, Vicente Rodiella, 1374.III.22, fols. 80v-84 del registro.

282. Además, se dan otras grafías: “ben la Rabiça”, “Abenlarrabiça”, “d’Anarrabiça”.

283. AHPZ, Juan López de Barbastro, 1377.VII.17, fols. 74-74v.

284. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1394, fol. 754v.

285. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1395, fols. 117v-118.

286. AHPZ, Juan de Peramón, 1398.IX.11.

287. 1399.I.31. Mayr de la Rabiza, judío de Zaragoza, recibe de Juan de Olite y de Sancha de Larraz, vecinos de dicha ciudad, ejecutores testamentarios de Nicolás Don Lázaro, 90 sueldos por una pieza de paño que le compraron para vestir a los pobres. AHPZ, Juan Blasco de Azuara, 1399, fol. 104.

Ravaya, Açach: registrado en la documentación notarial de Zaragoza por vez primera en 1357²⁸⁸, era comerciante de paños²⁸⁹. Açach y Jehudá Jaba tenían en arriendo de Açach Golluf un sótano, situado en la judería cerrada, que en 1372 traspasaron a un cristiano²⁹⁰. En 1373 se asoció con el pañero Açach Abenbitas para adquirir géneros de importación²⁹¹. Su origen catalán queda fuera de toda duda.

Rubiolo²⁹², Jehudá: residía en Zaragoza y mantenía estrechas relaciones con don Vidal de la Caballería, su socio en una compañía mercantil de tejidos. En 1363 Jehudá y don Vidal denunciaron ante el zalmedina de la ciudad el robo de varias piezas de tela, al tiempo que le sugerían que ordenara un registro en las casas donde habitaba María Ximénez, en la calle de las Sobrejuelas²⁹³. En 1367 consiguió del rey don Pedro la exención de la obligación, que pesaba sobre todos los judíos de Zaragoza, de aceptar aquellos cargos para los que fuese designado por la comunidad²⁹⁴. Su negocio era cada vez más próspero: en 1368, cuando don Vidal de la Caballería (en nombre del Rey) tomó (en préstamo) de las tiendas de los judíos pañeros de Zaragoza piezas de tela con el fin de venderlas para reunir el capital que el Rey precisaba, obtuvo del mencionado Jehudá “drapero de la dita ciudat [...] diez pieças de panyo de diversas colores d’Ipre, a precio de vint et hueyto livras et media de dineros jaqueses cada una pieça”, que prometió devolver por todo el mes de octubre, junto con otras telas igualmente valiosas²⁹⁵. Su muerte ocurrió con anterioridad al 1 de abril de 1372, pues así consta en un documento notarial realizado dicho día, del que su hijo, huérfano, fue testigo²⁹⁶.

Rubiolo, Jucé: hijo de Jehudá²⁹⁷, era pañero en 1372²⁹⁸. Poco más se sabe acerca de él, salvo que en 1389 compareció ante el notario para testificar a favor de Samuel Abnarrabí²⁹⁹.

Saltiel, Lop: en los años 60 fue adelantado por la mano menor y se asoció con Açach Vitales y Guerau Maranqués, mercader de Perpinián para acometer ciertas empresas comerciales³⁰⁰. En 1370 Lop y otros judíos pañeros se vieron obligados a

288. Se conserva su firma en caracteres hebreos. AHPZ, Pedro Sánchez de Monzón, 1357.XII.13, fols. 152v-153.

289. Véase el apartado sobre Açach Abenbitas.

290. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), pp. 67-68.

291. AHPZ, Sancho Martínez de la Peira, 1373.X.14, s.f.

292. Además, se dan las grafías “Royhuelo”, “Royuelo” y Ruyuelo”.

293. AHPZ, Gil de Borao, 1363.II.12, fols. 57v-59.

294. ACA, reg. 914, fols. 130 v-131 (1367.IX.12).

295. AHPZ, Vicente Rodiella, 1374, fols. 80v-84.

296. AHPZ, Vicente Rodiella, 1372, fol. 49.

297. *Ibíd.*, fol. 49v.

298. AHPZ, Simón de Acirón, 1372, fol. 10v.

299. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1389.II.25, fol. 53.

300. Acerca de la mencionada sociedad, véase AHPZ, Pedro Sánchez de Monzón, 1362, fol. 39v.

pagar al infante don Juan cierta cantidad en concepto de remisión³⁰¹. Comerció con gentes de Cataluña³⁰² y estuvo relacionado con el pañero Açach Vitales y con su hijo Astruch, a quien en 1384 encomendó el cobro de cierta obligación contraída por los habitantes de Pina³⁰³.

Vitales, Açach: documentado en los protocolos por vez primera en 1352³⁰⁴, diez años más tarde aparece realizando transacciones comerciales, en unión del pañero judío Lop Saltiel y de Guerau Maranqués, mercader de Perpiñán³⁰⁵. Tenía tienda de paños y era vecino de Abraham Patí³⁰⁶. Gozaba de cierto privilegio que le eximía de pagar los impuestos con el resto de la aljama³⁰⁷. Fue adelantado y juez, y en 1373-74 recibió en arriendo la sisa del brazaje³⁰⁸. Se relacionó con otros comerciantes de paños de Zaragoza, entre los que cabe destacar a su vecino Abraham Patí³⁰⁹, Mossé Alcohaili³¹⁰, Salomón Abenpesat³¹¹ y Açach Golluf³¹². En 1385 se le empezó a llamar “el mayor”³¹³ para diferenciarle de un homónimo suyo que era sastre³¹⁴. Entabló negociaciones con mercaderes del Bearn³¹⁵ y de Cataluña³¹⁶ y así adquiriría tejidos de calidad que posteriormente vendía al por menor en su ciudad³¹⁷. En 1379 testificaba un documento relacionado con los Abnarrabí y seis años des-

301. ACA, Real Patrimonio, reg. 582, fol. 14.

302. 1376.VII.4. Açach Vitales y Lop Saltiel, judíos de Zaragoza, se comprometen a pagar las 113 libras y 6 sueldos que adeudan a don Arnau de Canellas y a su hijo Ramón, mercaderes de Barcelona, en el plazo de dos meses. AHPZ, Ramón de Samper, 1376, fol. 43. Además, véase AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1385, fol. 64v.

303. AHPZ, Juan de Capilla, 1384, fols. 71-71v.

304. AHPZ, Pedro Martínez de Casenat, 1352.I.11, fol. 2v.

305. AHPZ, Pedro Sánchez de Monzón, 1362, fol. 39v. En 1384 se asoció con Lop Saltiel. AHPZ, Juan de Capilla, 1384, fols. 71-71v.

306. AHPZ, Domingo Pérez de Acelín, 1367, fol. 85. En relación con sus casas, véase BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 72 (nota 317).

307. ACA, reg. 1203, fol. 131v (1364.VIII.31).

308. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1385, fol. 44v. Véase también AHPZ, Vicente Rodiella, 1372, fols. 103-103v.

309. Véase Pati, Abraham.

310. AHPZ, Domingo Pérez de Acelín, 1376, fols. 28v-30.

311. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1383.IX.28, fol. 57v.

312. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1383.IX.18.

313. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1385.II.3 y Pascual Alegre, 1389.V.9, fols. 44-44v.

314. AHPZ, Juan de Capilla, 1405.XII.14.

315. 1376.IV.16. Açach Vitales y su hijo Astruch, judíos de Zaragoza, se comprometen a pagar a Berdot, mercader de Olorón, 218 florines que le deben. AHPZ, Ramón de Samper, 1376, fol. 33.

316. AHPZ, Ramón de Samper, 1376, fol. 43.

317. 1377.I.28. 1377.I.28. Açach Vitales, judío de Zaragoza, recibe 74 sueldos y 9 dineros de Miguela Violeta y Elvira Pérez del Postigo, ejecutoras testamentarias de Miguela Pérez del Postigo, por 5 codos y 3/4 de codo de paño de bruneta prieta (oscura) de Perpiñán que le habían comprado, a 13 sueldos el codo, para vestir a la nieta de la difunta. AHPZ, Gil de Borao, 1377, fols. 75-75v.

pués se obligaba, junto con su hijo Astruch, a Guillén Sunyen y Pere de Bolas, mercaderes de Camprodón, en 97,5 florines que habían costado varias telas de Perpiñán³¹⁸. Poseía en la judería cerrada unas casas “siquiere spital” y en 1389 fue nombrado adelantado³¹⁹.

Vitales, Zecrí: en 1389 era pañero de Zaragoza³²⁰ y once años después continuaba dedicado a estos mismos menesteres en la mencionada ciudad³²¹. Intervino en la recaudación de impuestos de la aljama y en 1397 consiguió el arriendo de la sisa del “forniment”. Ya entonces, comerciaba con cristianos de Daroca³²². Poseía casas en la judería, lindantes en 1397 con las del pañero Abraham Patí y Salomón Gualit³²³.

318. Se le califica de traperero en AHPZ, Juan Ximénez de Aisa, 1379.VI.4, fols. 40 v-41 y Domingo Martín de Aguilón, 1385, fol. 113v.

319. AHPZ, Pascual Alegre, 1389, fols. 44-44v. Sobre el hospital, véase BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 76 (nota 354).

320. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1389.I.28, fol. 33v.

321. AHPZ, Juan López de Barastro, 1400.II.9.

322. AHPZ, Domingo Martín de Aguilón, 1397, fol. 69.

323. BLASCO, *La judería* (cit. en la nota 37), p. 76 (nota 359).